

Kurslarda çocuk bakım hizmeti sunuluyor mu?

Mesleki dil kursları kapsamında çocuklarınız için hangi bakım hizmetlerinin sunulduğuna dair dil okulu tarafından size ayrıntılı bilgi verilir. Ancak sadece bulunduğunuz yerde bir çocuk bakım kurumu olmadığını ispatlamanız halinde dil okulu kendi bakım hizmetini sunabilir.

Dil okulları bu konuda size bilgi vermekten memnuniyet duyacaktır.

Mesleki dil kurslarının ücreti nedir?

Mesleki dil kursları modüllerine katılım sizin için ücretsizdir. Halihazırda çalışıyor ve Federal İş Ajansı'ndan ilave bir yardım almıyorsanız, katılım için bir katkı payı ödememiz gerekir. Bu tutar, dil okulunun katılımcı ve ünite başına harcadığı maliyetin yüzde 50'sine karşılık gelir. Katkı payının ödemesi iş vereniniz tarafından yapılabilir. Katılım hakkına

sahip olduktan sonra iki yıl içinde sertifika sınavını geçerseniz, katkı payının yarısı iade edilir.

Kursun düzenlendiği yere üç kilometreden (en kısa yürüme yolu) daha uzak bir mesafede oturmanız ve SGB II, SGB XII, mülteci yardımı ya da § 56 SGB II uyarınca mesleki eğitim yardımı almanız halinde, tarafınıza ulaşım masrafı ödenir.

Nasıl kayıt olabilirsiniz?

Mesleki dil kurslarına katılmak isterseniz, lütfen İş Ajansı, Jobcenter veya bağımsız belediye (Optionskommune) aracınız ile görüşün. Hangi dil okullarının mesleki dil kursu hizmeti sunduğunu ondan öğrenebilirsiniz. Aracınız size uygun bir modüle katılma izni verecektir.

Jobcenter'lar katılım için yükümlülük kılma hakkına sahiptir. Yükümlü kılınan kişiler daha sonra kurslara kayıt olmak için önceliğe sahip olurlar.

Halihazırda çalışıyor, eğitim görüyor veya mesleki tanınma sürecinde bulunuyorsanız, doğrudan Federal Göçmenler ve Mülteciler Dairesi'ne (Bundesamt für Migration und Flüchtlinge) başvurabilirsiniz. Bunun için, eyaletinizdeki yetkili ofise bir e-posta gönderin:

- Berlin, Brandenburg, Saksonya, Saksonya-Anhalt, Thüringiya
→ **Berlin** (deufae.berlin@bamf.bund.de)
- Baden-Württemberg, Rheinland-Pfalz, Saarland
→ **Stuttgart** (deufae.stuttgart@bamf.bund.de)
- Bavyera
→ **Nürnberg** (deufae.nuernberg@bamf.bund.de)
- Bremen, Hamburg, Mecklenburg-Vorpommern, Aşağı Saksonya, Schleswig-Holstein
→ **Hamburg** (deufae.hamburg@bamf.bund.de)
- Hessen, Kuzey Ren-Vestfalya
→ **Köln** (deufae.koeln@bamf.bund.de)

Künye

İmtiyaz sahibi:
Bundesamt für Migration und Flüchtlinge
Referat Steuerung der Projektarbeit, Integration durch Sport,
Informationsmanagement
Frankenstraße 210
90461 Nürnberg

Tedarik kaynağı:
Publikationsstelle des
Bundesamtes für Migration und Flüchtlinge
www.bamf.de/publikationen

Durum: 04/2017

Baskı: Silber Druck oHG, Niestetal

Tasarım: KonzeptQuartier® GmbH, Fürth

Fotoğraf/Resim kaynağı: iStock/ monkeybusinessimages, PeopleImages;
shutterstock/ wavebreakmedia; fotolia/ Westend61

Redaksiyon: Bundesamt für Migration und Flüchtlinge
Referat Berufsbezogene Sprachförderung, ESF-Verwaltungsstelle



Bizi şu adresten ziyaret edin
www.facebook.com/bamf.socialmedia

www.bamf.de



Bundesamt
für Migration
und Flüchtlinge

Bundesministerium
für Arbeit und Soziales

Mesleki Dil Kursları

(Oturma Kanunu § 45a uyarınca)





Mesleki dil kursları nedir?

Oturum Kanunu § 45a¹ uyarınca mesleki dil kursları, işgücü piyahasındaki şanslarını artırmak isteyen göçmen kökenli kişiler için düzenlenen dil kurslarıdır.

Kurslar Almanya'nın her yerinde katılıma açıktır ve şunlardan oluşur:

- Temel modüller (her biri 300 ünite)
- Özel üniteler (300 ila 600 ünite)

Tek bir modülden oluşan tam zamanlı bir kurs genellikle üç ay sürer.

Mesleki dil kurslarının hedefi nedir?

Bir dil kursunu tamamladıktan sonra, zaten iyi ya da çok iyi olan Almanca bilginizi daha da iyileştirmiş olursunuz. İş konusundaki kelime hazineniz genişler ve iş dünyasında daha iyi iletişim kurabilirsiniz. Çalışmak istediğiniz meslekle

ilgili tüm önemli terimlere aşina olursunuz. Bununla birlikte, iş ve meslek alanlarına ilişkin temel bilgilerinizi geliştirir, Almanya'daki iş dünyasının özelliklerini öğrenirsiniz. Böylece kendinizi meslek hayatına iyi bir şekilde hazırlar, daha kolay yeni bir iş bulabilir ve sahip olduğunuz esleği daha iyi icra edebilirsiniz.

Kimler katılabilir?

Mesleki dil kursları, göçmen kökenli kişilere (yüksek koruma oranına sahip ülkelerden gelen mülteciler dâhil), AB vatandaşları ve göçmen geçmişine sahip Almanlara² yöneliktir. Bunlar,

- **mesleki tanınma** veya **mesleğe erişim** için belirli bir dil düzeyine ihtiyaç duyan
- **eğitim gören** ya da **eğitim görecektir bir yer arayan**
- **iş arayan** olarak kayıtlı olan ve/veya **İşsizlik Parası** alan
- **bir işe sahip olan** ve gündelik iş hayatının üstesinden gelecek yeterli Almanca becerisine sahip olmayan göçmen kökenli kişilerdir.

Ayrıca hangi koşullara uymak zorundasınız?

Mesleki dil kurslarına katılabilmek için uyum kursunu tamamlamış veya en azından Avrupa Dilleri Ortak Çerçeve Programı (GER) B1 dil seviyesine ulaşmış olmanız gerekir.

Kurslarda ne öğreniyorsunuz?

Mesleki dil kurslarında dil becerilerinizi ve ihtiyaçlarınıza göre **temel modüller** ya da **özel modüller** tamamlayabilirsiniz. Modüller tamamlamak için genellikle bir sınava girmek gerekir. Sınavda başarılı olmanız durumunda, yeni bir dil seviyesine (B2, C1, C2) ulaştığınızı onaylayan bir sertifika alırsınız. Belirli mesleklerde çalışabilmek için bu sertifikaya ihtiyacınız olur. Almanca becerilerinizi kanıtlayacağınız bu sertifika size aynı zamanda iş ararken ya da mesleki hayatınızda ilerlerken de yardımcı olur.

Temel modüller

Temel modüller, mesleki dil kurslarının temel bileşenleridir ve bir üst dil seviyesine ulaşmanızı sağlarlar.



Üç temel modül bulunur:

- B1'den B2'ye
- B2'den C1'e
- C1'den C2'ye (2017 sonundan itibaren)

Temel modüller meslek hayatınızda genel olarak ihtiyaç duyacağınız Almanca becerilerini size kazandırır. İş arkadaşlarınızla, müşterilerinizle ve amirlerinizle iletişim kurmanız için gereken sözcük dağarcığını, deyimleri ve grameri öğrenirsiniz. Temel modüller ayrıca mesleğinizle ilgili e-posta ve mektuplar yazmanıza veya kullanma kılavuzu gibi yazılı metinleri anlamaya yardımcı olur. Bu bilgilerin birçoğundan özel hayatınızda da faydalanabilirsiniz. Temel modüller aynı zamanda örneğin iş görüşmeleri veya iş sözleşmelerine ilişkin bilgilerinizi de geliştirir ve böylece mesleki kariyerinize girişte sizi en iyi şekilde hazırlar.

Özel modüller

Özel modüller alana özgü bilgileri derinleştirir ve özellikle şu kişilere yöneliktir:

- Mesleki tanınma sürecindekiler
- Belirli bir meslek alanında çalışmak isteyen ve örneğin bakım, öğretmenlik, teknik ve ticaret alanlarına özgü Almanca becerilerine ihtiyaç duyanlar

Uyum kursunda B1 seviyesine ulaşmamış katılımcılar için de özel modüller mevcuttur. Bu modüllerde katılımcılar A2 veya B1 seviyesinde dil becerileri kazanırlar.

Önemli: Özel modüller henüz planlama aşamasındadır ve 2017 yılında sunulmaya başlanacaktır.

Federal İş Ajansı tedbirleri

Tüm temel ve özel modüller, mesleki hazırlık için faydalanılacak Federal İş Ajansı tedbirleri ile tamamlanabilir. Böylece mesleğinizle ilgili dil öğreniminizi pratik ve esnek hale getirebilir, meslek hayatınıza hızlı bir şekilde adapte olabilirsiniz.

¹ Oturum Kanunu (AufenthG), yabancıların Almanya'da giriş, ikamet, istihdam ve ikamet sonlandırma işlemlerine ilişkin yasal dayanakları içerir. Kanun ayrıca entegrasyonu destekleyici önlemleri de düzenler. AB vatandaşları ve aileleri Oturum Kanunundan etkilenmezler.

² Almanya'ya göç etmiş veya en az bir ebeveyni veya büyük ebeveyni Almanya'ya göç etmiş Alman vatandaşlığına sahip kişiler.